

DOCOL

MANUAL DE INSTALAÇÃO - ACABAMENTO PARA REGISTRO DOCOLBASE NEW EDGE

INSTALLATION GUIDE - NEW EDGE HANDLES FOR DOCOL VALVE

MANUAL DE INSTALACIÓN - ACABADO PARA VÁLVULA DOCOLBASE NEW EDGE

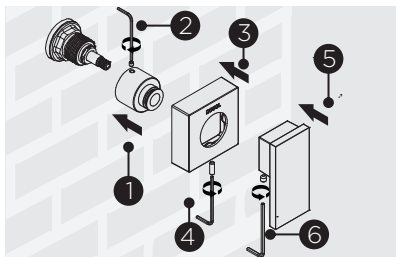


Cód. 00925706 / 00925744
Cód. 00925769 / 00925770
Cód. 00925772

Indicações para uso:
Registro de Gaveta DOCOLBASE 1/2"- 3/4" e 1"
Registro de Pressão DOCOLBASE 1/2"- 3/4" e 1"
Registro de Gaveta DOCOLBASE Basetec
Registro de Pressão DOCOLBASE Basetec

Instructions for use:
Gate Valve DOCOLBASE 1/2", 3/4" and 1"
Control Valve DOCOLBASE 1/2", 3/4" and 1"
Gate Valve DOCOLBASE Basetec
Control Valve DOCOLBASE Basetec

Indicaciones para el uso:
Valvula de Compuerta DOCOLBASE 1/2", 3/4" y 1"
Valvula de Presión DOCOLBASE 1/2", 3/4" y 1"
Valvula de Compuerta DOCOLBASE Basetec
Valvula de Presión DOCOLBASE Basetec



MANUAL DE INSTALAÇÃO - ACABAMENTO PARA REGISTRO DECA E SIMILARES NEW EDGE

INSTALLATION GUIDE - NEW EDGE DECA AND SIMILAR HANDLES FOR VALVE

MANUAL DE INSTALACIÓN - ACABADO PARA VÁLVULA DECA Y SIMILARES NEW EDGE

ATENÇÃO / ATTENTION / ATENCIÓN:
NÃO SE APLICA EM BASE DE REGISTRO DOCOL
NOT APPLICABLE ON DOCOL VALVE / NO SE APLICA EN VÁLVULA DOCOL

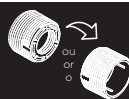


Cód. 00925806 / 00925844
Cód. 00925869 / 00925870
Cód. 00925872

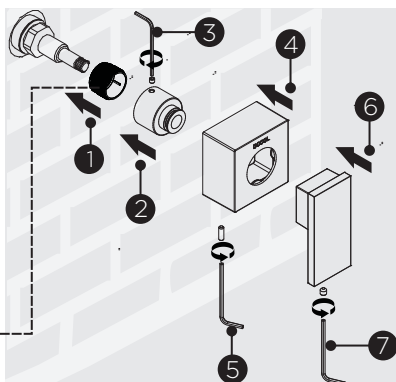
Indicações para uso:
Registro de Gaveta Deca e similares 1/2"- 3/4" e 1"
Registro de Pressão Deca e similares 1/2"- 3/4" e 1"

Instructions for use:
Gate Valve Deca and similar 1/2", 3/4" and 1"
Control Valve Deca and similar 1/2", 3/4" and 1"

Indicaciones para el uso:
Valvula de Compuerta Deca y similares 1/2", 3/4" y 1"
Valvula de Presión Deca y similares 1/2", 3/4" y 1"



CONFORME VERSÃO DO REGISTRO, NECESSÁRIO VERIFICAR A POSIÇÃO DO ADAPTADOR.
ACCORDING TO THE VERSION OF THE VALVE, IT MAY BE NECESSARY TO CHECK THE POSITION OF THE ADAPTER.
DE ACUERDO A LA VERSIÓN DE LA VÁLVULA, ES NECESARIO CHEQUEAR LA POSICIÓN DEL ADAPTADOR.



MANUAL DE INSTALAÇÃO - ACABAMENTO PARA REGISTRO FABRIMAR NEW EDGE

INSTALLATION GUIDE - NEW EDGE HANDLES FOR VALVE FABRIMAR

MANUAL DE INSTALACIÓN - ACABADO PARA VÁLVULA FABRIMAR NEW EDGE

ATENÇÃO / ATTENTION / ATENCIÓN:
NÃO SE APLICA EM BASE DE REGISTRO DOCOL
NOT APPLICABLE ON DOCOL VALVE / NO SE APLICA EN VÁLVULA DOCOL



Cód. 00940606 / 00940644
Cód. 00940669 / 00940670
Cód. 00940672

Indicações para uso:
Registro de Gaveta Fabrimar 1/2" e 3/4"
Registro de Pressão Fabrimar 1/2" e 3/4"

Instructions for use:
Gate Valve Fabrimar 1/2" and 3/4"
Control Valve Fabrimar 1/2" and 3/4"

Indicaciones para el uso:
Valvula de Compuerta Fabrimar 1/2" y 3/4"
Valvula de Presión Fabrimar 1/2" y 3/4"



Usar somente em registro de pressão
Use only in control valve
Utilizar sólo en válvula de presión

02 CONTEÚDO DA EMBALAGEM / PACKAGE CONTENTS
CONTENIDO DEL ENVASE

Cód. 00925706 / 00925744 / 00925769 / 00925770 / 00925772



Cód. 00925806 / 00925844 / 00925869 / 00925870 / 00925872



Cód. 00940606 / 00940644 / 00940669 / 00940670 / 00940672



PEÇAS DE REPOSIÇÃO E COMPONENTES / SPARE PARTS
AND COMPONENTS / REPUESTO DE MANTENIMIENTO

Poderá ser adquirido na Assistência Técnica Docol. Dúvidas ligue
0800 474 333 ou docol@docol.com.br

Call Docol authorized distributor in your country or Docol export department
docol@docol.com.br

Llame el distribuidor autorizado docol en ese país o Docol departamento
exportación docol@docol.com.br

CONSERVAÇÃO E LIMPEZA / CARE AND CLEANING /
CUIDADO Y LIMPIEZA CLEANING

Deve ser usado apenas flanela, água e sabão neutro, pelo menos uma vez por semana. Eventualmente pode ser aplicada cera automotiva a base de silicone. Não utilize produtos abrasivos e produtos para limpeza pesada ou à base de cloro. Se necessário, poderá ser utilizado para a limpeza final uma flanela com álcool.

Only use soft cloth, water and soft soap once a week. Car wax may be applied occasionally. Do not use abrasive or heavy /chlorine based cleaning products.

If necessary, a flannel with alcohol may be used for final cleaning.

Debe usarse solo flanela, agua o jabón neutro, por lo menos una vez a la semana. Eventualmente puede ser limpiado con cera de coche a base de silicona. No utilice productos abrasivos ni productos para limpieza pesada o a base de cloro.

Si necesario, se puede utilizar para la limpieza final una flanela con alcohol.

COMPOSIÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT COMPOSITION
COMPOSICIÓN DEL PRODUCTO

Ligas de cobre, plástico de engenharia e zamac (Ligas de zinco, alumínio, magnésio e cobre).

Copper alloys, engineering plastics and zamak (zinc, aluminium, magnesium and copper alloys).

Aleaciones de cobre, plásticos de ingeniería y zamak (aleaciones de zinc, aluminio, magnesio y cobre).

TERMO DE GARANTIA/ WARRANTY / GARANTÍA (valid only in Brazil / válido solamente en territorio brasileño)

A DOCOL assegura a partir de 01/03/2015, garantia sem limite de tempo em seus produtos no que tange a defeitos nos materiais e processos de fabricação, para o uso em instalações residenciais em condições normais de acordo com as normas brasileiras aplicáveis ao produto enquanto o mesmo pertencer exclusivamente ao comprador original (comprador que realizou a compra), com a apresentação de documento fiscal de aquisição ou cadastro feito no site www.docol.com.br/garantia no prazo de 3 (três) meses após a compra dos produtos DOCOL.

Para manter a garantia sobre os produtos Docol, qualquer manutenção deve ser realizada pela Assistência Técnica Autorizada DOCOL que está credenciada a executar serviços de troca de peças de reposição originais ou produtos.

Durante os 10 primeiros anos a contar da data de compra validada pela nota fiscal ou cadastro no site indicado, a DOCOL assegura a cobertura dos custos de peças de reposição originais e serviços prestados pela rede de Assistência Técnica Autorizadas. Após este período, a DOCOL garante sem limite de tempo o envio sem custos das peças de reposição originais ou de um produto novo caso se encaixe nesta condição de garantia.

A Docol compromete-se a solucionar problemas consequentes de falhas de materiais e processos de fabricação aplicados ao uso em instalações residenciais em condições normais conforme as normas brasileiras aplicáveis ao produto, conforme mencionado acima. A responsabilidade da Docol restringe-se somente ao envio do componente ou produto que apresentou defeito de fabricação. A garantia é aplicada a partir da data de aquisição, comprovada através da apresentação da nota fiscal de compra do produto e/ou cadastro no site www.docol.com.br/garantia.

Hipóteses de exclusão da garantia:

- Peças perdidas;
- Peças danificadas pelo manuseio, instalação ou uso inadequados;
- Peças danificadas pelo desgaste natural do uso, como: anéis de vedação, retentores, cunhas, mecanismos de vedação, baterias, etc.
- Manutenção incorreta realizada por pessoas não autorizadas;
- Instalações incorretas e/ou erros de especificação;
- Produtos com corpos estranhos em seu interior como: colas, lubrificantes, detritos, fita veda rosca, estopas, ou que impossibilite o seu correto funcionamento;
- Produtos instalados onde a água apresentar impurezas, detritos ou conter substâncias estranhas a mesma e que venham causar mau funcionamento;
- Utilização de peças não originais;
- Adaptação e/ou acabamento não original de fábrica;
- Danos causados nos acabamentos por limpeza com líquidos corrosivos, solventes, limpeza com materiais abrasivos, manuseio inadequado, batidas, quedas, instalação em ambientes com atmosfera agressiva e falta de limpeza periódica.

Asseguramos a oferta de componentes de reposição enquanto não cessar a comercialização do produto. Caso cessada a comercialização, a DOCOL manterá a oferta de reposição de sua linha de produtos por um período razoável de tempo, na forma da lei.

A garantia contratual obedecerá aos prazos ora estabelecidos, sendo vedada a transferência da garantia para outro consumidor, independentemente de o consumidor tê-la utilizado.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES:

- Para peças danificadas pelo desgaste natural do uso, será considerado o período de garantia de 5 (cinco) anos.
- Os produtos instalados em locais públicos, de uso coletivo e/ou ambientes externos terão o período de garantia específico de 5 (cinco) anos (exceto produtos eletrônicos).
- Produtos elétricos/elettrônicos e produtos instalados para uso industrial terão o período de garantia de 1 (um) ano.
- A DOCOL não se responsabilizará pelos custos originados por problemas de instalação e manutenção inadequada, e pelo uso de peças de reposição não originais.
- Alguns produtos, pelas suas características, têm um tempo de garantia específico, diferente do tempo constante deste termo. Neste caso, vale o termo constante no seu próprio manual de instrução.
- A garantia sem limite de tempo não é válida para aquisições feitas através de construtoras. Para esta compra, a garantia será de 10 (dez) anos.
- Peças com acabamentos superficiais executados através de pintura ou verniz terão o prazo de garantia de 5 (cinco) anos.
- Para a limpeza periódica, recomenda-se a limpeza semanal com flanela úmida e sabão neutro. Não deverão ser utilizados produtos à base de cloro (hipoclorito, água sanitária, etc.), bem como não é recomendada a utilização de esponjas de aço. Eventualmente poderá ser realizada a aplicação de cera automotiva a base de silicone.

Não sendo caracterizada a garantia, a responsabilidade de qualquer ônus será do consumidor.

A DOCOL está sempre buscando aperfeiçoamento tecnológico em seus produtos. Por isso, poderá alterar seus produtos sempre que julgar necessário, sem prévio aviso.

Esta garantia é concedida para produtos adquiridos e instalados em território nacional.

Warranty: Call Docol authorized distributor in your country or Docol export department: docol@docol.com.br

Garantía: Llame el distribuidor autorizado Docol en ese país o Docol departamento exportación: docol@docol.com.br



DOCOL METAIS SANITÁRIOS LTDA
Indústria Brasileira – CNPJ 75.339.051/0001-41
Av. Edmundo Dobraiva, 1001 – Zona Industrial Norte – CEP 89.219-502 – Joinville/SC
Docol Responde – 0800 474 333 – docol@docol.com.br
Other countries, please contact Docol Authorized Distributor in your country.
Departamento de Exportación / Export Department: docol@docol.com.br
www.docol.com.br
Made in Brazil

3627900r000 fornecedor